

VOLKSWAGEN

AKTIENGESELLSCHAFT

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT 38436 WOLFSBURG DEUTSCHLAND

ORLEN OIL Sp. z o.o.
Przemyslaw Laszczak
Ul. Opolska 100
31-323 Krakow

Poland

pl
01.02.12
SK 1437-pa-ca
9-73432
9-78095

IHRE ZEICHEN
IHRE NACHRICHT
UNSERE ZEICHEN
DURCHWAHL
TELEFAX
E-MAIL

29.10.2012 DATUM

Engine Oil

Dear Mr Laszczak,

Analysis of the engine oil

Platinum MaxExpert V SAE 5W-30

has shown that product in question meets the requirements in accordance with VW Standard 504 00 and VW Standard 507 00. This engine oil is therefore suitable for use in our vehicles with LongLife Service (petrol and diesel engines, including diesel engines with particulate traps without fuel borne catalyst) in accordance with the Owner's Literature for our products.

So that it is clear to both customers and workshops that this approval has been granted, containers should state:

"approved under VW Standard 504 00 and VW Standard 507 00"

This approval is only valid for the following production site:
Orlen Oil Production Plant in Trzebinia, Ul. Fabryczna 22, 32-540

Please note that this approval expires after 36 months, at which point compliance with the then valid VW standards must be verified again.

Yours sincerely,

i.V.

Dr. Achmus

i.A.

Panzer

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT
38436 WOLFSBURG
DEUTSCHLAND
TELEFON +49 53 61-9-0
TELEFAX +49 53 61-9-2 82 82
VW@VOLKSWAGEN.DE

ERHENVORSITZENDER DES
AUF SICHTSRATS:
KLAUS LIESEN

VORSITZENDER DES AUF SICHTSRATS:
FERDINAND K. PIECH

VORSTAND:
MARTIN WINTERKORN -
VORSITZENDER

FRANCISCO J. GARCIA SANZ
JOCHIM HEIZMANN
CHRISTIAN KLINGLER
MICHAEL MACHT
HORST NEUMANN
HANS DIETER PÖTSCH
RUPERT STADLER

VOLKSWAGEN AKTIENGESELLSCHAFT
SITZ: WOLFSBURG
AMTSGERICHT: BRAUNSCHWEIG
HRB 100484

Tłumaczenie uwierzytelnione dokumentu w
języku angielskim

VOLKSWAGEN
AKTIENGESELLSCHAFT

Volkswagen Aktiengesellschaft 38436 Wolfsburg Niemcy---

Orlen Oil Sp. z o.o.---
Przemysław Laszczak---
Ul. Opolska 100---
31-323 Kraków---
Polska---

[Prawy margines dokumentu zawiera napisy w języku niemieckim]

pl---
01.02.12---
1437-pa-ca---
9-73432---
9-78095---

Data: 29.10.2012---

Olej silnikowy---

Szanowny Panie Laszczak,---

Analiza oleju silnikowego---

Platinum MaxExpert V SAE 5W-30---

wykazała, że produkt ten spełnia wymogi zgodnie ze Standardem VW 504 00 i Standardem VW 507 00. Olej silnikowy jest zatem odpowiedni do zastosowania w naszych pojazdach z długim okresem przeglądowym (w silnikach benzynowych i silnikach diesla, w tym również w silnikach diesla z filtrem cząsteczek stałych bez katalizatora), zgodnie z instrukcją obsługi naszych produktów.---

W związku z powyższym nasi klienci i warsztaty samochodowe rozumieją, że produkt został zatwierdzony, natomiast pojemniki powinny być opatrzone napisem o treści:---

„zatwierdzone zgodnie ze Standardem VW 504 00 i Standardem VW 507 00”---

Zatwierdzenie jest ważne dla następującego zakładu:---

Rafineria Orlen Oil w Trzebinie, ul. Fabryczna 22, 32-540---

Proszę pamiętać, że zatwierdzenie wygasa po upływie 36 miesięcy; po upływie tego terminu przestrzeganie obowiązujących w tym czasie standardów podlega ponownemu zatwierdzeniu.---

Z poważaniem---

i.V. /-/ nieczytelny podpis odręczny---

Dr Achmus---



Achmus
Dr Achmus